Brusné nástroje a údržba ostří (Brusné kameny – brousky)

Oboustranný obdélníkový brusný kámen (brousek s hrubou a jemnou zrnitostí) 200 × 50 × 25 mm na nože, dláta a kosy

Model: GE1222_G01321 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Klasický oboustranný obdélníkový stolní brusný kámen (kombinovaný brousek) GEKO G01321 o velkorysém rozměru 200 × 50 × 25 mm spojuje dva brusné kameny v jednom bloku: hrubší vrstvu (pro rychlou opravu tupého nebo vyštíplého ostří a obnovení základního úhlu fazety) a jemnější vrstvu (pro finální vyhlazení a vytažení žiletkové ostrosti břitu). Dlouhá a široká rovná plocha 200 × 50 mm umožňuje přesné rovinné broušení kuchyňských, řeznických a kapesních nožů, truhlářských dlát, želízek ručních hoblíků, seker, mačet, nůžek i zahradního nářadí pod vodou nebo s brusným olejem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	G01321 (GE1222_G01321)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Oboustranný kombinovaný obdélníkový brusný kámen (brousek)
Rozměry kamene (D × Š × V)	200 × 50 × 25 mm (8" × 2" × 1")

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	G01321 (GE1222_G01321)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Oboustranný kombinovaný obdélníkový brusný kámen (brousek)
Rozměry kamene (D × Š × V)	200 × 50 × 25 mm (8" × 2" × 1")
Konstrukce	Dvouvrstvý blok se dvěma různými zrnitostmi (hrubá + jemná strana)
Strana 1 (Hrubá zrnitost – tmavší)	Pro tvarování úkosu břitu a rychlý úběr oceli u silně otupených nástrojů
Strana 2 (Jemná zrnitost – světlejší)	Pro jemné obtahování, vyhlazení fazety a odstranění grotu (jehly)
Materiál brusiva	Umělý korund (oxid hlinitý Al2O3) / karbid křemíku (SiC) v keramickém pojivu
Způsob chlazení a vyplavování	Broušení pod vodou (namočení na 10 min do vody) nebo s řídkým olejem
Určené nástroje	Kuchyňské a pracovní nože, truhlářská dláta, želízka hoblíků, sekery, nůžky
Tvar	Rovný obdélníkový kvádr pro stolní použití
Hmotnost	cca 520 – 580 g

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hrubá brusná vrstva (polovina tloušťky kamene)** – Rychle odebírá kov a srovnává geometrii ostří.
- **2. Jemná obtahovací vrstva (druhá polovina kamene)** – Leští břit do vysoké ostrosti.
- **3. Horní a spodní rovinná pracovní plocha (200 × 50 mm)** – Poskytuje dlouhou dráhu pro plynulý tah celé čepele nože.
- **4. Boční plochy kamene (200 × 25 mm)** – Vhodné pro broušení menších nástrojů nebo dutých želízek.
- **5. Porézní keramická struktura** – Nasává vodu, která během broušení vytváří jemnou brusnou kaši a vyplavuje obroušený kov.
- **6. Barevné rozlišení obou vrstev** – Okamžitá vizuální orientace mezi hrubou a jemnou stranou.
- **7. Rovné boční hrany** – Umožňují přesné broušení rohu dláta.
- **8. Pevné sintrované spojení obou vrstev** – Obě zrnitosti jsou trvale slinuty v jeden kompaktní blok.
- **9. Sjednocený rozměr 8" × 2" × 1"** – Pasuje do všech standardních gumových stolních držáků brusných kamenů.
- **10. Odolnost vůči vodě a oleji** – Nerozpadá se při namáčení.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Doporučeno pro začínající brusiče (ochrana prstů před sklouznutím na ostří).

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Ochrana očí při práci.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠ NIKDY nebruste na kameni G01321 zcela NASUCHO! Při broušení nasucho se póry kamene okamžitě zalepí obroušenou ocelí, kámen zčerná a přestane brát!
- ⚠ ZÁSADA: Pokud začnete kámen používat s VODOU, používejte jej už vždy pouze s vodou. Pokud zvolíte OLEJ, používejte dále jen olej (voda do naolejovaného kamene již nevnikne).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. NIKDY nebruste na kameni G01321 zcela NASUCHO! Při broušení nasucho se póry kamene okamžitě zalepí obroušenou ocelí, kámen zčerná a přestane brát!
2. ZÁSADA: Pokud začnete kámen používat s VODOU, používejte jej už vždy pouze s vodou. Pokud zvolíte OLEJ, používejte dále jen olej (voda do naolejovaného kamene již nevnikne).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. KROK 1 (Namočení): Ponořte brusný kámen G01321 před broušením na 10 až 15 minut do nádoby s čistou vodou, dokud z něj nepřestanou stoupat vzduchové bublinky. Poté jej položte na mokrý vyždímaný hadr nebo gumovou podložku na stole, aby neklouzal.
2. KROK 2 (Hrubé broušení – tmavší strana): Otočte kámen hrubou stranou nahoru. Přiložte čepel nože pod stálým úhlem cca 15–20° (u truhlářských dlát 25–30°) a plynulými obloukovými tahy (jako byste chtěli z kamene ukrojit tenký plátek) bruste obě strany ostří, dokud se na břitu nevytvoří jemný ohyb (tzv. jehla / grot). Během práce kámen občas pokropte vodou (vzniklou šedou brusnou kaši ze stolu nesmývejte – právě ta pomáhá brousit!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. KROK 3 (Jemné obtahování – světlejší strana): Otočte kámen jemnou stranou nahoru. Stejným úhlem (15–20°) a s polovičním přítlakem střídavě obtahujte levou a pravou stranu čepele, čímž vyhladíte rýhy po hrubé straně a strhnete jehlu.
4. KROK 4: Po nabroušení nůž omyjte teplou vodou a osušte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po skončení broušení opláchněte kámen čistou vodou a nechte jej volně vyschnout při pokojové teplotě (nesušte na přímém slunci ani na topení, ani nenechávejte mokrý kámen zmrznout v mrazu – roztrhl by se!).
Pravidelně	Pokud se střed kamene po letech používání prohne do 'lavoru', srovnejte rovinnost kamene krouživým třením na vlhkém brusném papíru P80 položeném na rovném skle nebo dlaždici.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Kámen klouže po kuchyňské lince nebo ponku	Položení kamene přímo na hladkou desku stolu	Podložte pod kámen mokrou utěrku, kus staré gumové duše nebo silikonovou podložku – kámen se ani nehne
Nůž je po broušení stále tupý (zakulacené ostří)	Nedodržení konstantního úhlu náklonu čepele během tahu (tzv. kolébání ruky)	Udržujte zápěstí zpevněné pod stálým úhlem ~15–20° (výška hřbetu nože nad kamenem na tloušťku 1–2 mincí)
Černé kovové skvrny v pórech kamene, které nejdou smýt	Broušení na suchém kameni	Očistěte povrch kamene kartáčkem pod tekoucí vodou s pískem na nádobí a vždy před prací kámen řádně namočte
Dláto má po nabroušení kulaté rohy	Nerovnoměrný přítlak uprostřed vychozeného kamene	Při broušení plochých dlát využívejte celou délku a kraje kamene 200 mm a kámen občas srovnejte na skle s brusným papírem

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Oboustranný obdélníkový brusný kámen (brousek s hrubou a jemnou zrnitostí) 200 × 50 × 25 mm na nože, dláta a kosy**
Typové označení / Model:	**GE1222_G01321** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Oboustranný obdélníkový brusný kámen

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 12413 (Bezpečnostní požadavky na pojené brusné nástroje)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.